MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA FÁBRICA DE HIELO

Índice

SEGURIDAD DE LA FÁBRICA DE HIELO 2
Seguridad de la fábrica de hielo 2
INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR 3
Información importante para el consumidor 3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA FÁBRICA DE HIELO ... 4
Cómo funciona la fábrica de hielo 4
Sonidos normales 4
Sistema de filtrado de agua 4
Limpieza del interior 5
Limpieza del exterior 7
Vacaciones o tiempo prolongado sin uso 8
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 8
Desembalaje de la fábrica de hielo 8
Requisitos de ubicación 8
Requisitos eléctricos 10
Conexión de desagüe 10
Instalación de la bomba de desagüe (en algunos modelos) ... 11
Requisitos de suministro de agua 15
Cómo conectar el suministro de agua 15
Conexión del desagüe 17
Nivelado y asegurado 17
Panel de madera personalizado 20
Instalación de la rejilla auxiliar 22
HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO 23
Hoja de datos de rendimiento 23

W11686970B

SEGURIDAD DE LA FÁBRICA DE HIELO

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Usted puede morir o sufrir una lesión grave si no sigue de inmediato las instrucciones.**

⚠ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el electrodoméstico, siga las siguientes precauciones básicas:

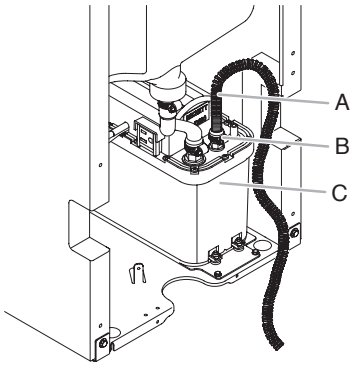
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este electrodoméstico no se diseñó para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o instrucciones relativas para su uso.
- No utilice un cable de extensión.
- Si el cable de suministro eléctrico está dañado, el fabricante, su servicio técnico o personas calificadas idóneas deben reemplazarlo para evitar cualquier riesgo.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, como áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas; por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; posadas, servicios de comida y aplicaciones similares que no sean de venta al por menor.
- No guarde en este electrodoméstico sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

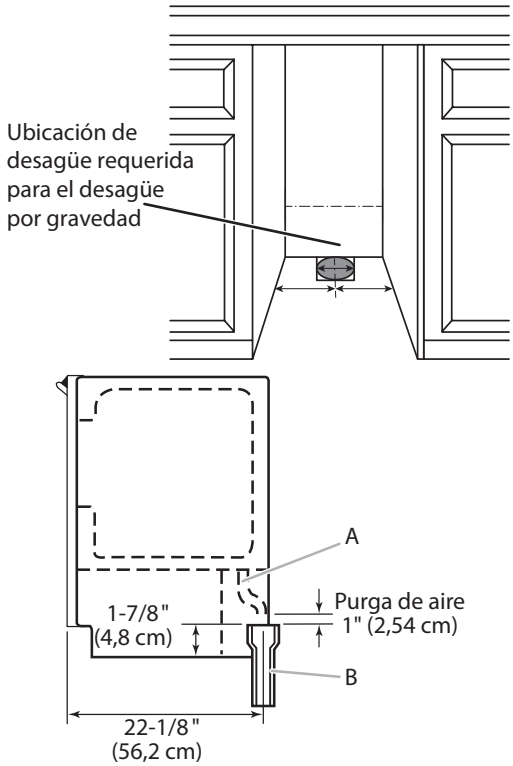
Información importante para el consumidor

1. Si su desagüe está ubicado sobre el nivel del suelo y su unidad no viene con una bomba de desagüe, deberá comprar el kit de bomba de desagüe accesorio 1901A.



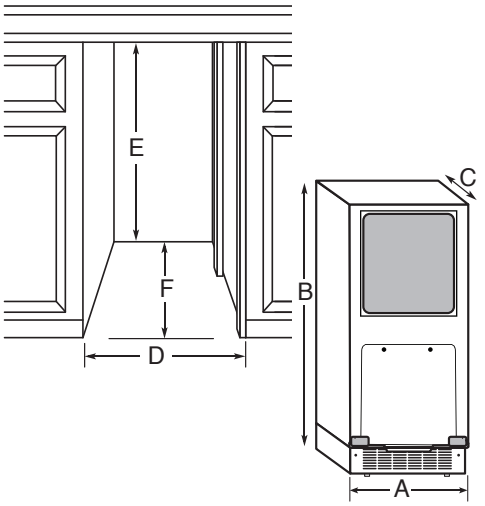
A. Tubo de desagüe
B. Abrazadera
C. Bomba de desagüe

2. Para los modelos de desagüe por gravedad, la ubicación del desagüe debe cumplir con las especificaciones enumeradas en las Instrucciones de instalación.

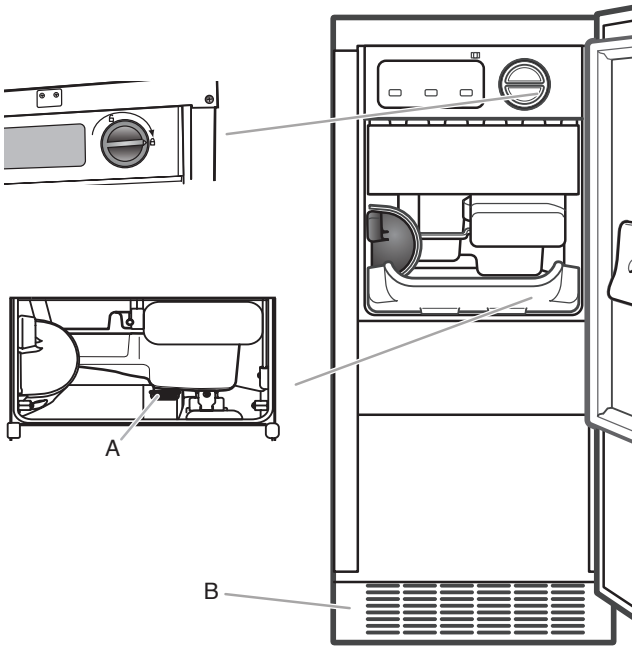


A. Manguera de desagüe
B. Reductor de desagüe de PVC

3. Verifique que el ancho, la altura y la profundidad de la abertura cumplan con los requisitos del producto identificados en las instrucciones de instalación.



4. El filtro de agua debe estar completamente asegurado. Alinee la marca de la flecha en el filtro con el símbolo de “bloqueado” en la unidad. Reemplace el filtro cada nueve meses para obtener resultados óptimos.



A. Tapa de desagüe
B. Para ventilación

5. Verifique que la tapa del depósito esté apretada después de la limpieza o las inspecciones.

6. Para asegurar la ventilación adecuada, el lado delantero debe estar completamente despejado.

IMPORTANTE: Después que la unidad de conecte a la corriente y en su ubicación final: Vierta un galón de agua en el depósito de hielo; el agua debe rebosar. Si no lo hace, el tubo de desagüe debe estar torcido. Revise el recorrido del tubo de drenaje para localizar restricciones. Compruebe también que no haya fugas.

Consulte la Guía de uso y cuidado y las Instrucciones de instalación para ver las indicaciones completas.

CONOCIMIENTO DEL CLIENTE: TODOS LOS COMPORTAMIENTOS SIGUIENTES SON PARTE DEL FUNCIONAMIENTO NORMAL DE LA UNIDAD

- El agua drenará a través del hielo después de cada ciclo.
- El aire caliente saldrá a través de la placa protectora.
- Es posible que se oiga el agua al fluir y el tintineo del hielo dentro de la unidad.
- Los sonidos del ventilador del compresor y del condensador pueden ser audibles.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA FÁBRICA DE HIELO

Cómo funciona la fábrica de hielo

Cuando ponga su fábrica de hielo en marcha por primera vez, la bandeja del agua se llenará y el sistema se enjuagará por sí solo antes de comenzar a elaborar el hielo. El proceso de enjuague tarde unos 5 minutos.

Bajo condiciones normales de funcionamiento, la fábrica de hielo funcionará a las temperaturas prefijadas. El sensor de nivel del hielo ubicado en el cajón de almacenaje del hielo controlará los niveles del hielo.

NOTA: Si el suministro de agua de la fábrica de hielo está cerrado, asegúrese de que el control de la fábrica esté en Off (Apagado).

Sonidos normales

Es posible que su fábrica de hielo nueva produzca algunos sonidos con los que no esté familiarizado. Como estos sonidos son nuevos, podría preocuparse. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Las superficies duras, como suelos, paredes y gabinetes pueden hacerlos sonar más fuerte de lo normal. A continuación se describen los tipos de sonidos que pudieran ser nuevos para usted y qué es lo que los produce.

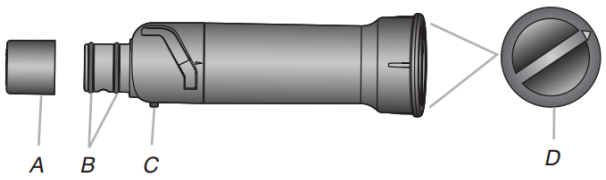
- Cuando la válvula de agua se abre para llenar la bandeja de agua para cada ciclo, se pudiera escucha un zumbido.
- El caudal del refrigerante o de la línea de agua pudiera ocasionar ruidos metálicos. También los artículos que están almacenados encima de la fábrica de hielo pueden producir ruidos.
- El compresor de eficiencia alta puede producir un sonido pulsante o agudo.
- El agua que corre sobre la placa del evaporador puede producir un sonido de salpicaduras.
- El agua corriendo de la placa del evaporador hacia la bandeja de agua pudiera producir un sonido de salpicaduras.
- Al acercarse el fin del ciclo pudiera escucharse un sonido de borboteo debido al caudal del refrigerante fluyendo en la fábrica de hielo.
- Es posible que escuche que el aire pasa a presión por el ventilador del condensador que está ubicado encima de este.
- Es posible escuchar un “ruido sordo” durante el ciclo de recolección cuando la capa de hielo se desliza del evaporador hacia la rejilla cortadora.
- Al arrancar la fábrica de hielo por primera vez, se pudiera escuchar agua que fluye continuamente. La fábrica de hielo está programada para ejecutar un ciclo de enjuague antes de iniciar la fabricación del hielo.
- Si la fábrica de hielo está conectada a una presión de suministro de agua de más de 60 psi, es posible que se escuche un sonido fuerte durante la carga de agua asociado con el paso de esta a través de la válvula de entrada. Llame a un plomero competente autorizado para determinar la mejor manera de reducir la presión del suministro de agua (se recomienda que sea de 50 psi).

Sistema de filtrado de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables.

Instalación de un filtro de agua

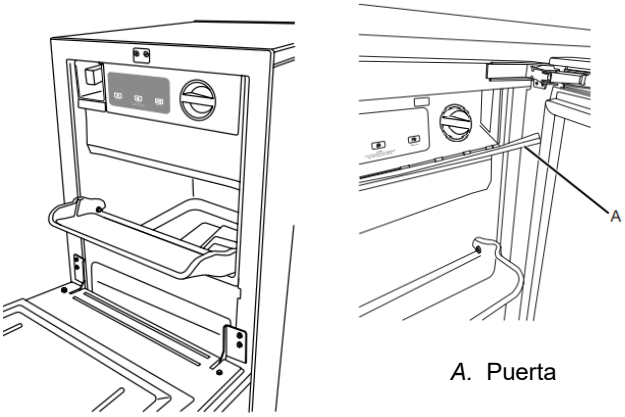
1. Compre un filtro de agua aprobado.
2. Saque el filtro de agua de su embalaje y quite la cubierta de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas estén en su lugar después de retirar la cubierta.



A. Cubierta
B. Juntas tóricas
C. Espigas de alineación
D. Flecha de alineación

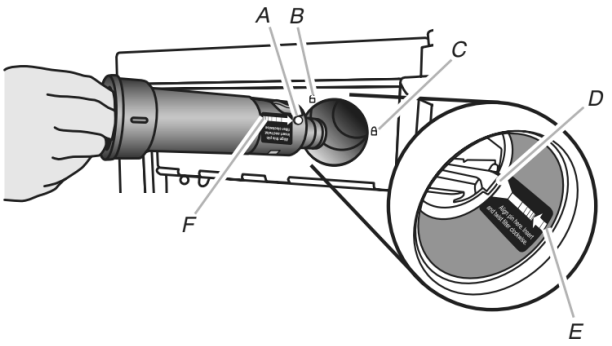
3. El compartimento del filtro de agua está ubicado al lado derecho de los controles de la fábrica de hielo. Si la puerta está incluida en los modelos de 15" (38,1 cm), empújela hacia adentro para liberar el seguro; luego baje la puerta.

Modelos de 18" (45,7 cm) Modelos de 15" (38,1 cm)



A. Puerta

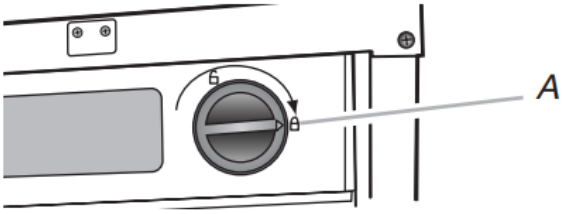
4. Usando la flecha que apunta hacia la clavija de alineación en el costado del filtro y la flecha dentro del compartimento de control, alinee la clavija con la muesca de recorte e inserte el filtro dentro.



A. Espigas de alineación
B. Símbolo de desbloqueo
C. Símbolo de bloqueado
D. Muesca dentro del alojamiento de control
E. Flecha hacia la muesca
F. Flecha hacia la clavija de alineación

5. Gire el filtro hacia la derecha hasta que se trabe en el compartimento. Asegúrese de que la flecha de alineación en la cabeza del filtro coincida con el símbolo de bloqueo del compartimento de la caja de control.

   NOTA: Si el filtro no se bloquea correctamente en el compartimento, la fábrica de hielo no funcionará.



A. Flecha de alineamiento con símbolo de bloqueo

6. Para los modelos de 15" (38,1 cm), empuje la puerta de la caja de control para cerrarla hasta que los seguros se cierren con un sonido.

Limpieza del interior

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de realizar la limpieza.

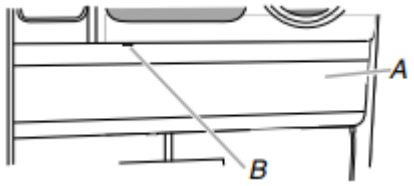
Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.

Si no lo hace, puede ocasionarse una descarga eléctrica e incluso la muerte.

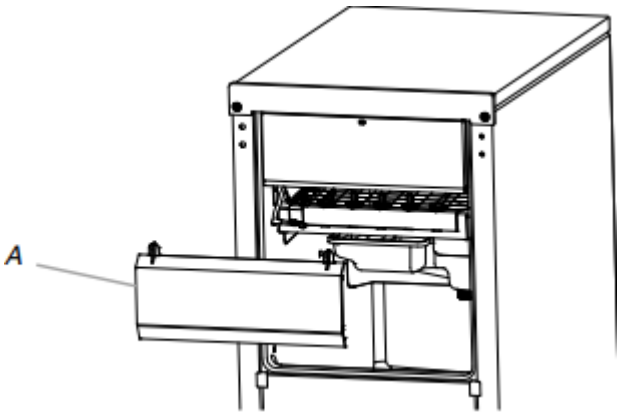
Componentes internos

1. Desenchufe la fábrica de hielo o desconecte el suministro de energía.
2. Abra la puerta del cajón de almacenaje y quite el hielo que está en el cajón.
3. Quite la tapa de desagüe de la bandeja del agua y deságüela por completo. Vuelva a colocar la tapa de desagüe en la bandeja, enroscándolo firmemente. Si la tapa de desagüe está floja, el agua se vaciará de la bandeja de agua y tendrá hielo delgado o no tendrá hielo.
4. Jale la parte inferior de la cubierta de la rejilla de corte hasta que el seguro se libere para retirar.

   NOTA: En algunos modelos, retire el tornillo de la cubierta de la rejilla de corte.

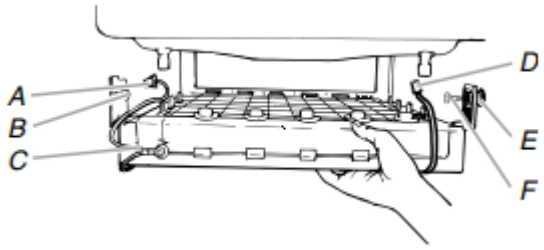


A. Cubierta de la rejilla de corte
B. Tornillo (en algunos modelos)



A. Cubierta de la rejilla de corte

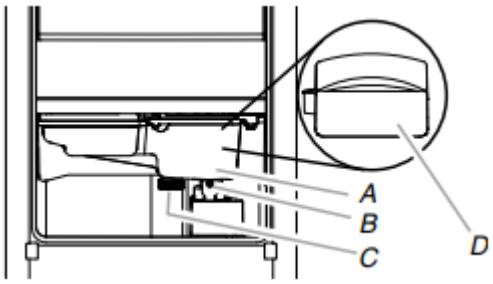
5. Desconecte el arnés eléctrico del lado izquierdo de la rejilla de corte.



A. Arnés de la rejilla de corte
B. Tornillo
C. Rejilla de corte
D. Arnés del sensor de nivel del hielo
E. Espaciador plástico
F. Tornillo

6. Desenchufe el sensor de nivel del hielo del lado derecho de la rejilla de corte. Jale el sensor de nivel del hielo hacia abajo y hacia adelante para separarlo de la rejilla de corte.
7. Retire los tornillos del lado derecho e izquierdo. Levante y saque la rejilla de corte.

   NOTA: Asegúrese de que el separador de plástico que se encuentra a la derecha del soporte de la rejilla de corte permanezca con esta.
8. Quite el tornillo de montaje que sostiene la bandeja del agua en su lugar. Jale de la parte delantera de la bandeja de agua.

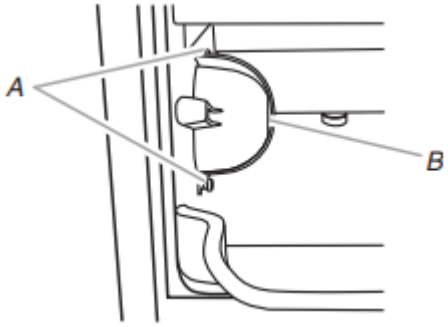


A. Bandeja de agua
B. Tornillo de la bandeja de agua
C. Tapa de desagüe
D. Cubierta de la bomba de desagüe

9. Desconecte el soporte de la bomba de la bandeja de agua y también la bomba de desagüe.
10. Quite, limpie y vuelva a colocar la palita para hielo y su soporte.

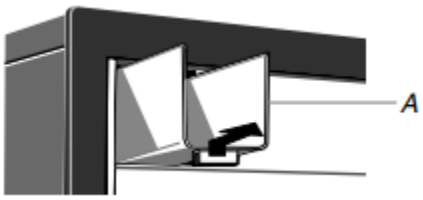
    NOTA: En algunos modelos, el soporte de la palita para hielo está en la parte superior izquierda de la unidad, mientras que en otros modelos está en la parte inferior izquierda.

Inferior izquierdo



A. Tornillo
B. Soporte de la palita para hielo

Superior izquierdo



A. Soporte de la palita para hielo

En algunos modelos

- Después de quitar la palita para hielo, retire el soporte sacando los dos tornillos.

  NOTA: En algunos modelos que tienen el soporte en la esquina superior izquierda, levante el soporte y jale hacia afuera para sacarlo.
- Lave la palita para hielo y su soporte junto con las otras piezas interiores, siguiendo las instrucciones a continuación.
- Reemplace el soporte de la palita para hielo cambiando los tornillos o, en algunos modelos, empujando el soporte hacia adentro y después hacia abajo.

11. Lave con jabón o detergente suave y agua tibia las piezas interiores (la rejilla de corte, el exterior de las mangueras y la bandeja del agua) y el depósito de hielo, la junta de la puerta, la palita para hielo y su soporte. Enjuague en agua limpia. Luego limpie las mismas piezas con una solución de 1 cucharada (15 mL) de blanqueador doméstico mezclado con 1 galón (3,8 l) de agua tibia. Nuevamente enjuáguelas a fondo en agua limpia.

    NOTA: No quite las mangueras. No lave las piezas de plástico en la lavavajillas. Estas no pueden soportar temperaturas superiores a los 145 °F (63 °C).
12. Para volver a colocar la bandeja de agua, colóquela dentro del depósito de hielo. Conecte la bomba de la bandeja de agua. Encaje a presión la abrazadera de la bomba nuevamente en la bandeja de agua y colóquela nuevamente en su posición. Asegure la bandeja del agua volviendo a colocar el tornillo de montaje.

13. Compruebe lo siguiente:
    - La tapa de desagüe de la bandeja del agua debe estar firme en su lugar. Si la tapa de desagüe está floja, el agua se vaciará de la bandeja de agua y tendrá hielo delgado o no tendrá hielo.
    - La manguera de la bandeja de agua debe estar conectada a la abertura del desagüe del recipiente de almacenamiento.
14. Deslice hacia atrás la rejilla de corte hasta colocarla en su lugar, y asegúrela volviendo a colocar el tornillo del lado derecho y el separador de plástico. Luego ajuste el tornillo del lado izquierdo. Vuelva a conectar los arneses de la rejilla de corte y del sensor de nivel del hielo.
15. Vuelva a colocar la cubierta de la rejilla de corte.

    NOTA: En algunos modelos, vuelva a colocar la cubierta de la rejilla de corte usando el tornillo quitado anteriormente.
16. Limpie el panel de control con cuidado, con un paño para vajilla con agua tibia y un detergente suave para vajilla.
17. Enchufe la fábrica de hielo o reconecte el suministro de energía.
18. Después de limpiarlo, asegúrese de que todos los controles se hayan programado correctamente y que ningún indicador de control esté destellando.

Limpieza rápida

Necesitará una botella de 16 onzas (473 ml) de un limpiador aprobado para fábricas de hielo. Recomendamos usar el limpiador para la máquina de hielo affresh®.

Limpieza del exterior

El sistema de la fábrica de hielo y el condensador de aire frío deberán limpiarse regularmente para que la fábrica de hielo funcione con la máxima eficacia y para evitar fallas prematuras de los componentes del sistema. Consulte las secciones “Sistema de la fábrica de hielo” y “Condensador”.

Superficies exteriores

Lave las superficies exteriores de la unidad y las juntas con agua tibia y jabón o detergente suave. Limpie con un paño y seque. Le recomendamos que utilice un paño de microfibra limpio o un paño limpio y suave para lustrar y secar.

Para los productos con el exterior pintado o de color, el uso regular de un buen producto de limpieza para electrodomésticos y el lustrado ayudarán a proteger el acabado. Las toallas de papel pueden rayar y opacar el revestimiento transparente de la puerta pintada.

Para los productos con el exterior de acero inoxidable resistente a huellas, no utilice estropajos con jabón, productos de limpieza abrasivos penetrantes, ningún producto de limpieza que contenga blanqueador con cloro, estropajos de lana de acero, paños de limpieza ásperos o toallas de papel. El uso de este tipo de productos puede rayar u opacar el revestimiento transparente de la puerta de acero inoxidable resistente a huellas.

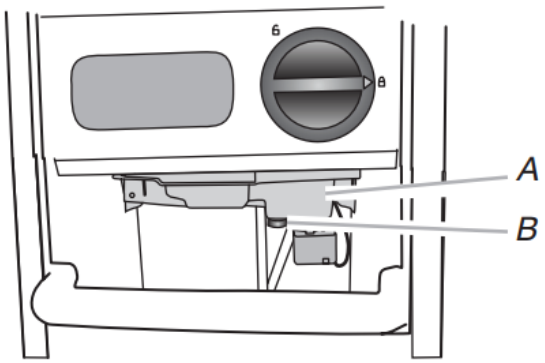
Sistema de fábrica de hielo

Los minerales que son extraídos del agua durante el ciclo de congelación, formarán con el tiempo un depósito duro de sarro en el sistema de agua. La limpieza regular del sistema ayuda a quitar las acumulaciones de sarro. La frecuencia con la que necesita limpiar el sistema depende de qué tan dura sea el agua. Con agua dura de 15 a 20 granos por galón (4 a 5 granos por litro), se requiere limpiar el sistema con una frecuencia de hasta cada 9 meses.

NOTA: Use una botella de 16 oz (473 ml) de limpiador aprobado para fábricas de hielo. Recomendamos usar el limpiador para la máquina de hielo affresh®.

Para hacer un pedido, consulte la sección “Accesorios” en la Guía de inicio rápido de la fábrica de hielo.

1. Presione el botón de On/Off (Encendido/Apagado).
2. Espere de 5 a 10 minutos para que el hielo caiga en el depósito. Quite todo el hielo del cajón de almacenaje.
3. Destornille la tapa de desagüe del fondo de la bandeja del agua ubicada dentro del cajón de almacenaje, como se ilustra. Deje que el agua desagüe por completo.



A. Bandeja de agua
B. Tapa de desagüe

4. Vuelva a colocar la tapa de desagüe en la bandeja, enroscándolo firmemente. Si la tapa de desagüe está floja, el agua se vaciará de la bandeja de agua y usted tendrá hielo muy delgado o no tendrá hielo.
5. Lea y siga la información en la botella del limpiador acerca de su uso, antes de completar los siguientes pasos. Use una botella de 16 oz (473 ml) de limpiador aprobado para fábricas de hielo.
6. Vierta una botella de solución en la bandeja de agua. Llene la botella dos veces con agua del grifo y viértala en la bandeja.
7. Presione el botón Clean (Limpiar). El botón Clean (Limpiar) destellará indicando que el ciclo de limpieza está en proceso. Al terminar el ciclo de limpieza (aproximadamente 70 minutos), la luz Cleaning Complete (Limpieza completa) se iluminará. Durante el ciclo de limpieza, el sistema efectuará automáticamente su limpieza y enjuague.
8. Saque la tapa del desagüe de la bandeja de agua después de haber terminado el ciclo de limpieza. Verifique si quedó solución de limpieza en la bandeja de agua. Si la solución de limpieza se filtra de la bandeja del agua, deberá repetir el ciclo de limpieza. Asegúrese de rellenar la bandeja de agua con limpiador antes de comenzar el ciclo de limpieza nuevamente. Asegúrese de volver a colocar y asegurar la tapa de desagüe en la bandeja de agua. Si la tapa de desagüe está floja, el agua se vaciará de la bandeja de agua y usted tendrá hielo muy delgado o no tendrá hielo.

   NOTA: La gran acumulación de sarro puede requerir la repetición del proceso de limpieza con una solución de limpieza nueva.
9. Presione el botón On/Off (Encendido/Apagado) para reanudar la producción de hielo.

Vacaciones o tiempo prolongado sin uso

- Cuando no utilice la fábrica de hielo por un periodo largo de tiempo, retire la electricidad y el suministro de agua de la fábrica de hielo.
- Verifique que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la fábrica de hielo o su hogar. Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos por la garantía.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Cómo desempacar la fábrica de hielo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Dos o más personas deben mover e instalar el aparato.

No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

Cómo quitar los materiales de empaque

- Para eliminar los residuos de cinta o goma, frote el área enérgicamente desde afuera de la fábrica de hielo con su dedo pulgar. Los residuos de la cinta adhesiva o goma también pueden quitarse frotando un poco de detergente líquido para vajillas con los dedos. Enjuague con agua tibia y seque.
- No use instrumentos afilados, alcohol isopropílico, líquidos inflamables ni limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. No use blanqueador con cloro en las superficies de acero inoxidable de la fábrica de hielo. Estos productos pueden dañar la superficie de su máquina de hielo.

Limpiar antes del uso

Una vez que haya quitado todos los materiales de embalaje, limpie el interior de su fábrica de hielo antes de usarla. Vea las instrucciones de limpieza en la sección “Cuidado y mantenimiento de la fábrica de hielo”.

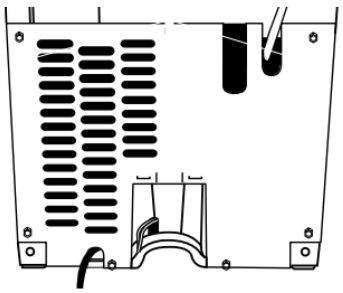
Requisitos de ubicación

- La instalación debe cumplir con todos los códigos y reglamentos aplicables.
- Para asegurar la ventilación adecuada de la máquina de hielo, el frente debe estar completamente despejado. La máquina de hielo puede estar sellada en la parte superior y en sus tres lados, pero la instalación debe permitir que se pueda extraer por delante para repararla, si fuese necesario.
- El juego de rejilla auxiliar provisto (solo en paneles personalizados) puede utilizarse para alinear la rejilla de pie con el resto de los gabinetes y al mismo tiempo no obstruir la ventilación de la máquina de hielo.
- La instalación de la máquina de hielo requiere de un ingreso de suministro de agua fría de 1/4" (6,35 mm) de D.E. (diámetro externo) con una tubería de cobre flexible y una válvula de corte, o una línea de suministro y una bomba de desagüe, solo para transportar el agua a un desagüe existente.
- Elija un área bien ventilada con temperaturas sobre los 55 °F (13 °C) y por debajo de los 110 °F (43 °C). Los mejores resultados se obtienen entre 70 °F y 90 °F (21 °C y 32 °C).
- Elija una ubicación donde el suelo esté nivelado. Es importante que la máquina de hielo esté nivelada para que funcione adecuadamente. Si es necesario, puede ajustar la altura de la máquina de hielo regulando la altura de las patas niveladoras. Consulte la sección “Cómo nivelar y asegurar”.
- La máquina de hielo debe instalarse en un área protegida del viento, de la lluvia, de salpicaduras de agua o goteos.
- Cuando instale la máquina de hielo debajo de un mostrador, considere las dimensiones de abertura recomendadas. Coloque los accesorios eléctricos y de plomería en los lugares recomendados en la imagen.

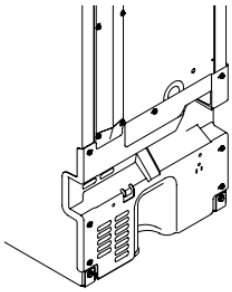
NOTAS:

- Verifique que el cable de suministro eléctrico no esté dañado, pinzado o retorcido entre la máquina de hielo y el gabinete.
- Verifique que la línea de suministro de agua no esté dañada, pinzada o retorcida entre la máquina de hielo y el gabinete.
- Verifique que la línea de desagüe (en algunos modelos) no esté dañada, pinzada o retorcida entre la máquina de hielo y el gabinete.
- Verifique que la puerta de la máquina de hielo no esté al ras con los gabinetes estándar para evitar problemas al abrirla.

Identificación del modelo:

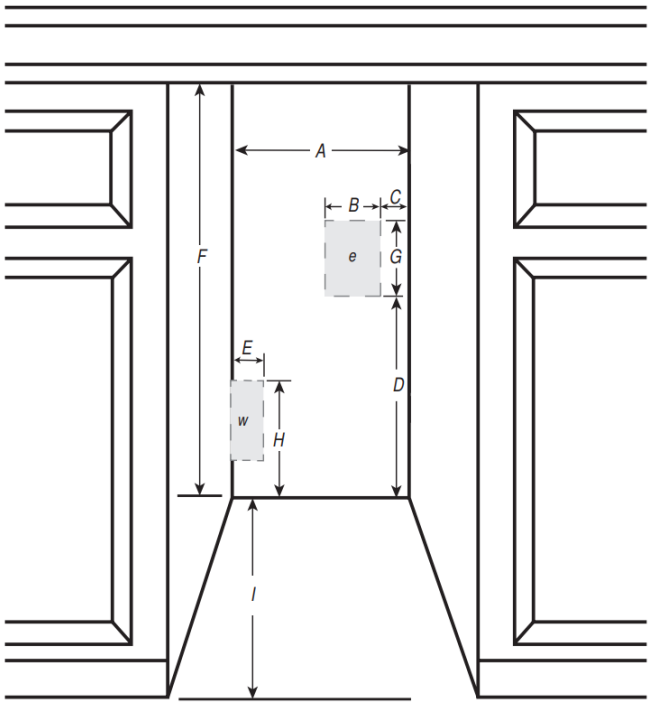


Modelo estándar



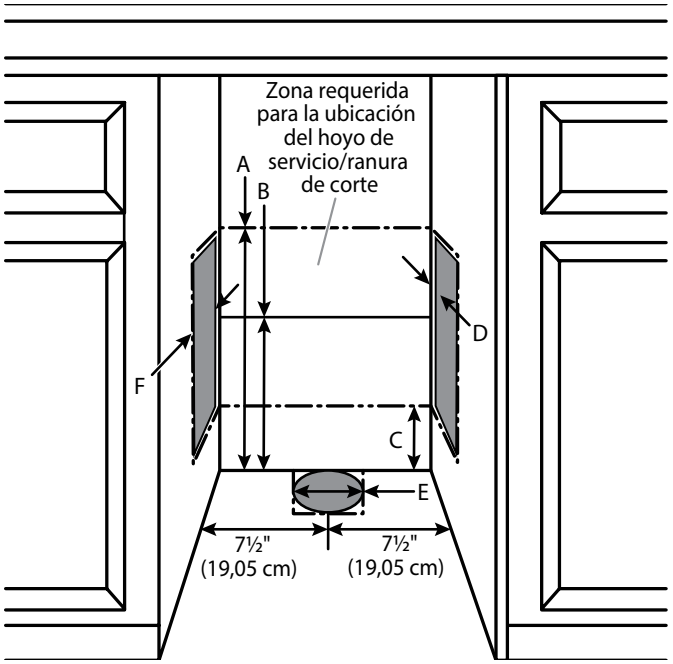
Modelo con panel personalizado

Servicios en el modelo estándar



A	Ancho (para fábrica de hielo de 15")	15" (38,1 cm) mínimo
	Ancho (para fábrica de hielo de 18")	18" (45,7 cm) mínimo
B	Ancho de ubicación del tomacorriente	6" (15 cm)
C	Ubicación del tomacorriente: distancia desde el lateral	1" (2,5 cm)
D	Ubicación del tomacorriente: distancia desde el lado inferior	12" (30,5 cm)
E	Ancho de la ubicación de la conexión de agua	3 1/2" (8,9 cm)
V	Altura	34" (86,4 cm) mínimo 34 1/2" (87,6 cm) máximo
G	Altura de la ubicación del tomacorriente	8" (20,3 cm)
H	Altura de la ubicación de la conexión de agua	9" (22,9 cm)
I	Profundidad del gabinete (mínimo)	24" (61,0 cm)
e	Ubicación recomendada para la conexión eléctrica	
w	Ubicación recomendada para la conexión de agua	

Ranura de utilidad/flujo de aire del modelo



Zona de posición del recorte/ranura de utilidad/flujo de aire		
Dimensión	A	14" (35,56 cm)
	B	10,5" (26,67 cm)
	C	7" (17,8 cm)
	D	0,75" (1,9 cm)
Diámetro del agujero	E	2" (5,1 cm)
Medidas del corte	V	2" (5,1 cm)

- Los modelos de fábrica de hielo con bomba auxiliar se diseñaron para una instalación al ras en los casos en que la fuente de alimentación, el suministro de agua y el drenaje se encuentran en gabinetes adyacentes.
- En el caso de la instalación del producto con servicios detrás de la fábrica de hielo, puede que no se logre la instalación de descarga.
- Consulte la ilustración “Utilidad del modelo/ranura de flujo de aire”, tabla de ubicación del recorte de la ranura de utilidad/flujo de aire, y la plantilla de papel para el recorte de la ranura de utilidad/flujo de aire para la posición del recorte de la ranura.

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Antes de mover la fábrica de hielo a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada:

Se requiere un suministro eléctrico con fusibles de 15 o 20 A, de 115 V, 60 Hz, de CA solamente, conectado adecuadamente a tierra de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad y con los códigos y ordenanzas locales.

Se recomienda tener un circuito separado que sirva solo para la fábrica de hielo. Use un receptáculo que no pueda ser desconectado con un interruptor o con un conmutador a cadena.

IMPORTANTE: Si este producto está conectado a un tomacorriente equipado con GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter- Interruptor de circuito de falla eléctrica de puesta a tierra), puede ocurrir un disparo molesto del suministro de energía, lo que resultará en la pérdida de refrigeración. Esto puede afectar la calidad del hielo. Si ha ocurrido una desconexión molesta, y el hielo aparenta estar en malas condiciones, deshágase del mismo.

Método de conexión a tierra recomendado

La fábrica de hielo debe tener una conexión a tierra. La fábrica de hielo viene equipada con un cable de suministro eléctrico dotado de un enchufe de 3 terminales con conexión a tierra. El cable debe ser enchufado en un contacto apropiado de pared de 3 terminales, conectado a tierra de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad y con los códigos y normas locales. Si no hubiera un receptáculo de pared adecuado, el cliente tiene la responsabilidad de contratar a un electricista calificado para instalar un receptáculo de pared apropiado de 3 terminales con conexión a tierra.

Requisitos de conexión del desagüe

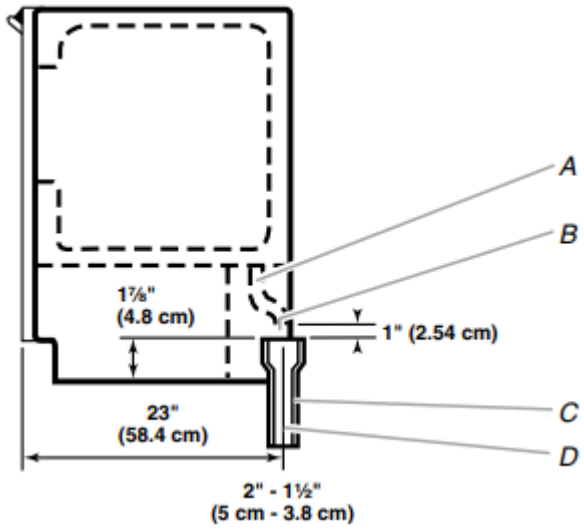
Sistema de desagüe por gravedad

Conecte la manguera de la bomba de desagüe a su desagüe de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales y estatales. Si la fábrica de hielo viene con un sistema de desagüe por gravedad, siga estas directrices cuando instale las líneas de desagüe. Esto ayudará a evitar que el agua regrese al cajón de almacenaje de la fábrica de hielo y probablemente caiga en el piso ocasionando daños.

- Las líneas de desagüe deben tener un mínimo de 5/8" (15,88 mm) de D.I. (diámetro interno).
- Las líneas de desagüe deben tener una caída de 1" por 48" (2,54 cm por 122 cm)de recorrido o 1/4" de caída por 12" (6,35 mm por 30,48 cm) por recorrido y no deben tener puntos bajos donde el agua pueda asentarse.
- Los desagües por el piso deben ser lo suficientemente grandes para acomodar todos los desagües.
- La instalación ideal tiene un tubo vertical con un reductor de desagüe de PVC de 1 $^{1}/_{2}$" (3,81 cm) a 2" (5,08 cm) instalado directamente debajo de la salida del tubo de desagüe, como se ilustra. Debe mantener un espacio de 1" (2,54 cm) entre la manguera de desagüe y el tubo vertical.
- No conecte el extremo del tubo de desagüe a un sistema de tubería cerrada para evitar que el agua de desagüe entre de vuelta a la fábrica de hielo.

IMPORTANTE: Cuando no hay disponible un desagüe por el piso, es necesario tener una bomba de desagüe. Hay disponible para la venta un kit de bomba de desagüe. Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

Vista lateral



A. Manguera de desagüe
B. 1" (2,54 cm) de espacio de aire
C. Reductor de desagüe de PVC 2"–1$^{1}/_{2}$" (5 cm – 3,8 cm)
D. El centro del desagüe deberá estar a 23" (58,4 cm) del frente de la puerta, con o sin el panel de 3/4" (1,91 cm) en la puerta. El desagüe debe estar centrado de izquierda a derecha (7$^{5}/_{16}$" [18,56 cm] a cada lado de la fábrica de hielo).

Sistema de la bomba de desagüe (en algunos modelos)

IMPORTANTE:

- Conecte el desagüe de la fábrica de hielo a su desagüe de conformidad con el International Plumbing Code (Código internacional de plomería) y los códigos y ordenanzas locales.
- La línea de descarga de la bomba de desagüe debe terminar en un desagüe abierto.
- Elevación máxima 10 pies (3,1 m)
- Recorrido máximo 100 pies (30,5 m)

NOTAS:

- Si la manguera de desagüe se tuerce y el agua no sale, su fábrica de hielo no funcionará.
- Sería ideal aislar la línea de desagüe completamente hasta el orificio de entrada del desagüe. Hay disponible un kit de protección aislante a la venta. Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.
- No conecte el extremo del tubo de desagüe a un sistema de tubería cerrada para evitar que el agua de desagüe entre de vuelta a la fábrica de hielo.
- Capacidad máxima de la bomba de desagüe: Por cada 1 pie (0,31 m) de elevación, reste 10 pies (3,1 m) de recorrido máximo permitido.

Instalación de la bomba de desagüe (en algunos modelos)

NOTAS:

- Conecte la bomba de desagüe a su desagüe en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales y estatales.
- Puede ser útil aislar el tubo de desagüe completamente a través de la entrada del desagüe para minimizar la condensación en el tubo de desagüe. Hay disponible a la venta un kit de tubería aislada. Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.
- La bomba de desagüe se diseñó para bombear agua hasta una altura máxima de 10 pies (3 m). Hay disponible un kit de bomba de desagüe a la venta. Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

NOTA: No conecte el extremo de salida del tubo de desagüe a un sistema de tubería cerrado, para evitar que el agua de desagüe regrese a la fábrica de hielo.

El kit de la bomba de desagüe contiene lo siguiente:

- Bomba de desagüe.
- Tubo de desagüe de 5/8" de D.I. $5^1/_8$" (depósito de la fábrica de hielo a entrada del recipiente de la bomba de desagüe).
- Manguera de la tubería de desagüe de 1/2" de D.I. x 10 pies (3 m) (conecta la descarga de la bomba al desagüe doméstico).
- Tubo de ventilación de 5/16" de D.I. x 32" (81 cm) (conecta la ventilación del recipiente de la bomba de desagüe a la parte posterior del gabinete de la fábrica de hielo).
- Bridas para cables (aseguran el tubo de ventilación a la parte posterior de la fábrica de hielo) (3).
- Tornillos para montar la bomba 8-32 x 3/8" (conectan la bomba de desagüe a la placa base y la sujetan a la tubería de succión negra) (5).
- Abrazadera para manguera ajustable pequeña de 5/8" (conecta la ventilación a la bomba de desagüe).
- Abrazadera para manguera ajustable grande de 7/8" (conecta la tubería de desagüe al recipiente de la fábrica de hielo y a la entrada del recipiente de la bomba de desagüe) (3).
- Panel posterior (2).
- Hoja de instrucciones.

Si la fábrica de hielo ya se encuentra instalada

NOTA: Si la fábrica de hielo no está instalada, consulte la sección Instalación de la bomba de desagüe en la página 12.

1. Presione el interruptor selector para que quede en la posición Off (Apagado).

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

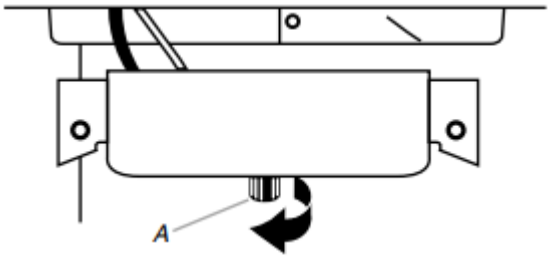
Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el servicio.

Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.

Si no lo hace, puede ocasionarse una descarga eléctrica e incluso la muerte.

2. Desenchufe la fábrica de hielo o desconecte el suministro de energía.
3. Cierre el suministro de agua. Espere de 5 a 10 minutos para que el hielo caiga en el depósito. Quite todo el hielo del recipiente.
4. Destornille la tapa de desagüe del fondo de la bandeja del agua ubicada dentro del recipiente de almacenamiento. Espere hasta que se drene el agua por completo. Vuelva a colocar la tapa de desagüe. Consulte la ilustración “Tapa de desagüe”.

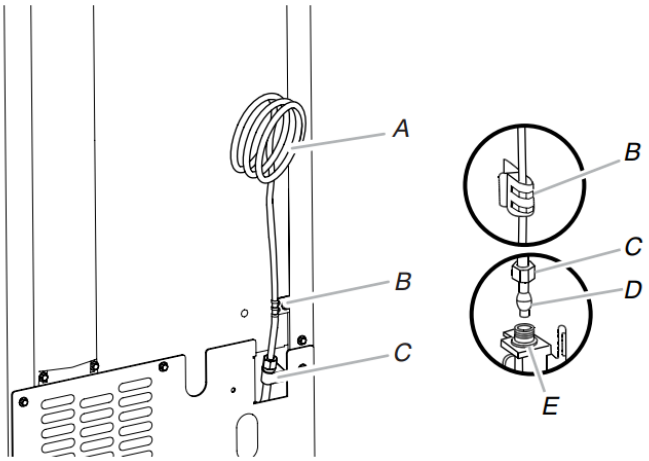
Tapa de desagüe



A. Tapa de desagüe

5. Si la fábrica de hielo está empotrada en los gabinetes, jale de la unidad hacia afuera por la abertura.
6. Desconecte la línea de suministro de agua. Consulte la ilustración “Línea de suministro de agua”.

Línea de suministro de agua



A. Tubería de 1/4" (0,64 cm) de cobre
B. Abrazadera para cable
C. Tuerca de compresión de 1/4" (0,64 cm)
D. Férula (manga)
E. Conexión de fábrica de hielo

Instalación de la bomba de desagüe

NOTA: No doble, apriete o dañe las tuberías o los cables durante la instalación.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

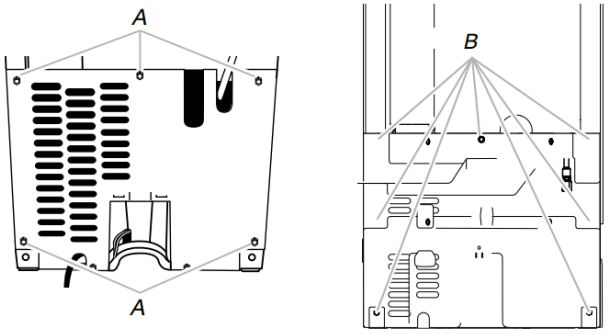
Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el servicio.

Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.

Si no lo hace, puede ocasionarse una descarga eléctrica e incluso la muerte.

1. Desenchufe la fábrica de hielo o desconecte el suministro de energía.
2. Retire el panel posterior. Consulte la ilustración del “Panel posterior” para ver la ubicación de los tornillos. Retire la tubería de desagüe del panel posterior y descártela. Para el modelo estándar, descarte el panel posterior. Para el modelo con panel personalizado, deje el panel posterior a un lado (lo volverá a utilizar en un próximo paso).

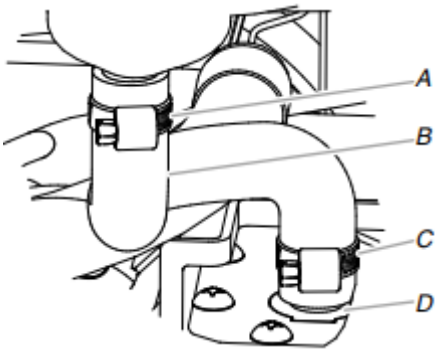
Panel posterior



A. Ubicaciones de los tornillos para el modelo estándar
B. Ubicaciones de los tornillos para el modelo con panel personalizado

3. Retire la tubería de desagüe anterior y la abrazadera conectada al recipiente de la fábrica de hielo.
   NOTA: Deseche la tubería de desagüe antigua y la abrazadera.
4. Instale el nuevo tubo de desagüe (5/8" de D.I. x 5 1/8") desde el depósito de la fábrica de hielo hasta a la entrada de la reserva de la bomba de desagüe con abrazaderas ajustables nuevas. Consulte la ilustración “Tubo de desagüe”.
   NOTA:
   - No doblar.
   - Recorte la extensión del tubo si fuese necesario.

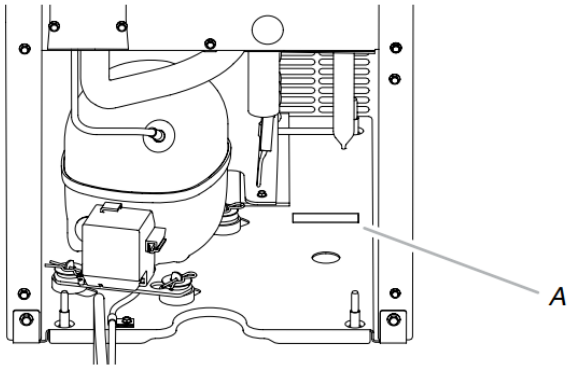
Tubo de desagüe



A. Abrazadera para manguera ajustable de 7/8" (2,22 cm)
B. Tubo de desagüe (contenedor de hielo a bomba de desagüe)
C. Abrazadera para manguera ajustable de 7/8" (2,22 cm)
D. Entrada de la reserva de bomba de desagüe

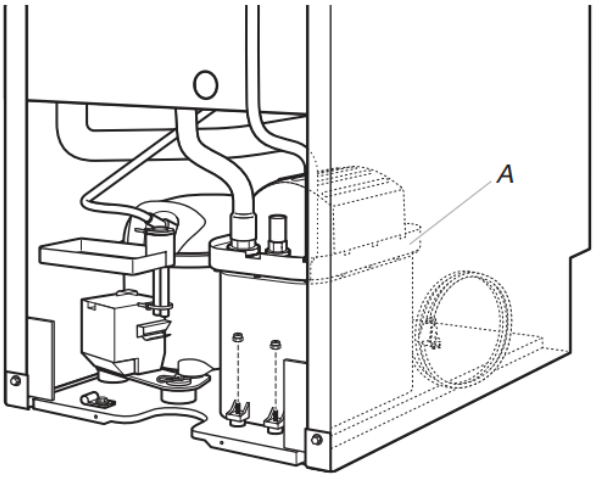
5. Deslice la bomba de desagüe hacia la base de la fábrica de hielo en el lado derecho. La pestaña de montaje de bomba debería entrar en la ranura rectangular de la base de la fábrica de hielo. Puede ser necesario empujar la bomba suavemente para que entre en la ranura. Vea la ilustración “Ranura para pestaña de montaje de bomba de desagüe”.

Ranura para pestaña de montaje de la bomba de desagüe



A. Ranura para pestaña de montaje

Bomba de desagüe instalada



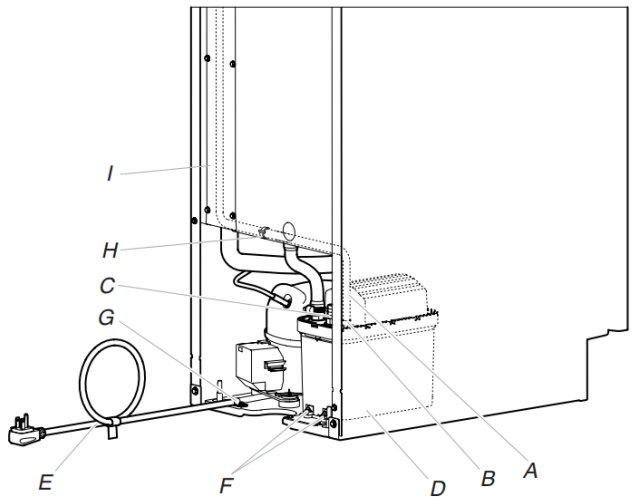
A. Bomba de desagüe instalada

6. Alinee los dos orificios para tornillos en la parte trasera de la bomba. Use dos tornillos 8-32 x 3/8", (proporcionados). Consulte la ilustración “Ubicaciones de las piezas”.

7. Instale el tubo de ventilación (5/16" de D.I. x 32" [81 cm]) a la ventilación del recipiente de la bomba de desagüe. Use una de las abrazaderas ajustables pequeñas de 5/8" (1,59 cm) proporcionadas. Consulte la ilustración “Ubicaciones de las piezas”. Utilice un retén plástico para mantener la manguera de ventilación pegada a la parte superior de la cubierta interna.

NOTA: No instale el tubo de desagüe doméstico en este momento.

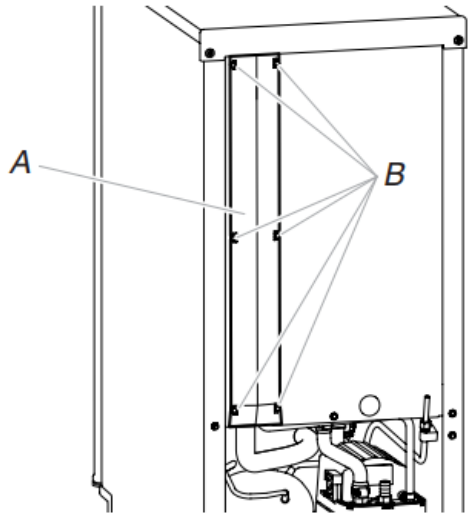
Ubicación de las piezas



A. Tubo de ventilación
B. Abrazadera para manguera de 5/8" (1,59 cm)
C. Tubo de descarga de la bomba de desagüe
D. Bomba de desagüe
E. Cable de alimentación de la unidad de fábrica de hielo
F. Tornillos de montaje de la bomba 8-32 x 3/8"
G. Cable de alimentación, abrazadera y tornillo de bomba de desagüe
H. Retén de plástico
I. Cubierta del cableado

8. Conecte el tubo de desagüe a la salida del recipiente de la fábrica de hielo (5/8" de diámetro interior) usando la abrazadera ajustable de 7/8" suministrada. Consulte la ilustración “Tubo de desagüe” en el paso 4.

9. Retire la cubierta del cableado. Consulte la siguiente ilustración para ver la ubicación de los tornillos.

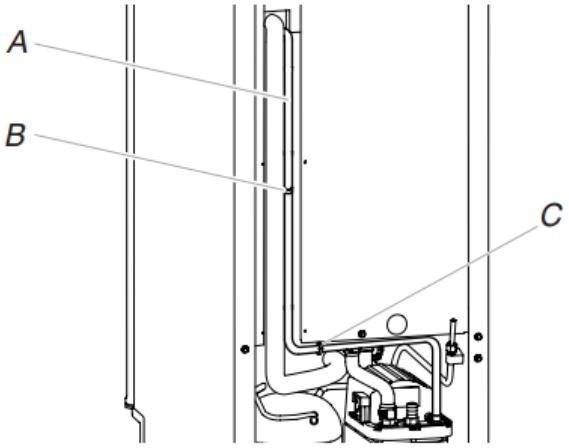


A. Cubierta del cableado
B. Tornillos

10. Coloque el tubo de ventilación a través del retén plástico que se ubica debajo de la cubierta superior en el área abierta de la bomba como se indica en la ilustración. Utilice la brida para cable para sujetar el tubo de ventilación al tubo de succión negro ubicado detrás de la cubierta de cableado. Consulte la ilustración “Tubo de ventilación”.

Tubo de ventilación

NOTA: No pellizque, doble o dañe el tubo de ventilación. Revise que no esté dañado, pellizcado o torcido entre el gabinete y la fábrica de hielo.



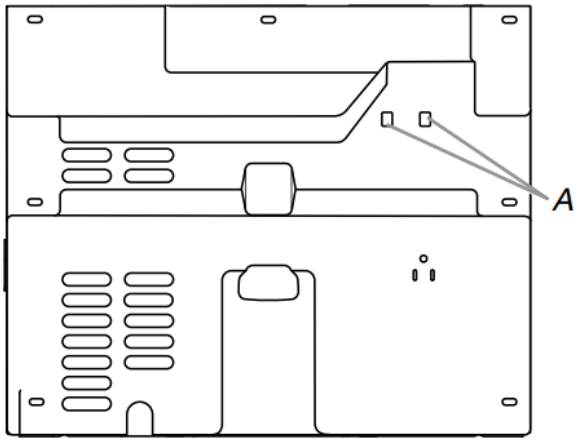
A. Tubo de ventilación
B. Abrazaderas y tornillos o bridas para cables
C. Retén de plástico

11. Vuelva a asegurar la cubierta de cableado en su lugar.
12. Retire la abrazadera del cable de alimentación y el tornillo de tierra conectado al cable de alimentación de la fábrica de hielo, que se encuentra montado en la base de la unidad. Consulte la ilustración “Ubicación de las piezas” en el paso 7.

    NOTA: La abrazadera y el tornillo se volverán a usar.
13. Enrolle el cable de alimentación de la fábrica de hielo hasta lograr un círculo de 4" (10,2 cm). Use cinta aislante alrededor del cable de alimentación en varios puntos para que se mantenga en serpentín. Ubique el cable entre la bomba de desagüe y el lado de la carcasa y conecte el receptáculo a la bomba de desagüe. Consulte la ilustración “Ubicación de las piezas” en el paso 7.
14. Conecte el cable de alimentación de la bomba de desagüe a la base de la unidad con la abrazadera y el tornillo (retirados en el paso 12) que se usaron para conectar el cable de alimentación de la fábrica de hielo. Consulte la ilustración “Ubicación de las piezas” en el paso 7.
15. Para el modelo estándar, coloque el nuevo panel posterior (el pequeño para fábricas de hielo de 15", el grande para las de 18") sobre la parte posterior de la fábrica de hielo. Para el modelo de panel personalizado, vuelva a utilizar el panel posterior de plástico (que se quitó en el paso 2). Coloque el tubo de ventilación y el tubo de descarga de la bomba a través de los recortes en el panel posterior.
16. Conecte el tubo de ventilación a la parte posterior de la fábrica de hielo usando 3 abrazaderas y tres tornillos de 8-32 x 3/8" (suministrados). Consulte la ilustración “Tubo de ventilación” en el paso 10.
17. Conecte el tubo de desagüe de 1/2" de D.I. x 10 pies (3 m) al tubo de descarga de la bomba. Consulte la ilustración “Ubicación de las piezas” en el paso 7.

    NOTA: No conecte el extremo del tubo de desagüe a un sistema de tubería cerrada para evitar que el agua de desagüe regrese a la fábrica de hielo.

    Para el modelo estándar, continúe con el paso 20.
18. Instalar la brida para cables en el panel trasero utilizando los dos hoyos proporcionados en el panel trasero. Disponible en algunos modelos.



A. Agujeros para fijar brida para cables

19. Con una brida para cable, fije el tubo de desagüe al panel posterior.
20. Asegure el panel posterior con los tornillos originales. Consulte la ilustración “Panel posterior” en el paso 2.
21. Conecte la fábrica de hielo al suministro de agua e instale la fábrica de hielo como se especifica en las instrucciones de instalación del producto.

NOTA: Después que la unidad de conecte a la corriente y en su ubicación final: Vierta un galón de agua en el depósito de hielo; el agua debe rebosar. Si no lo hace, el tubo de desagüe debe estar torcido. Revise el recorrido del tubo de drenaje para localizar restricciones. Compruebe también que no haya fugas.

22. Revise todas las conexiones en busca de fugas.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

23. Enchufe la fábrica de hielo o reconecte el suministro de energía.
24. Encienda la fábrica de hielo.
25. Espere el ciclo de enjuague, aproximadamente 5 minutos, para asegurarse de que la fábrica de hielo funcione adecuadamente.

Requisitos del suministro de agua

Verifique que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la fábrica de hielo o su hogar. Los daños ocasionados por líneas de suministros congeladas no están cubiertos por la garantía.

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa) para hacer funcionar la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente calificado.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE:

- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables.
- No se recomienda un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa para las fábricas de hielo que tengan instalada una bomba de desagüe.
- Solo para sistemas de drenaje por gravedad.
- Conecte solamente a agua potable.
- La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del congelador tiene que estar entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser, como mínimo, de 40 psi a 60 psi (276 kPa a 414 kPa).

NOTA: El sistema de ósmosis inversa debe suministrar 1 galón (3,8 l) de agua por hora a la fábrica de hielo para que ésta funcione adecuadamente. Si desea un sistema de ósmosis inversa, se recomienda solamente uno con capacidad para toda la casa, que sea capaz de mantener el suministro continuo de agua requerido por la fábrica de hielo. Los sistemas de ósmosis inversa con capacidad adecuada para grifos no pueden mantener el suministro continuo de agua requerido por la fábrica de hielo.

Si la presión del agua que llega al sistema de ósmosis inversa es inferior a 40 psi a 60 psi (276 kPa a 414 kPa):

- Verifique si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si es necesario.
- Deje que el depósito de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa se rellene después de un uso intensivo.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente calificado.

Cómo conectar el suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Conecte solamente a agua potable.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables.
- La tubería debe instalarse de acuerdo con el Código Internacional de Plomería y con cualquier norma y ordenanza local.
- Use tubería o líneas de suministro de cobre, y verifique si hay fugas.
- Instale la tubería solo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Herramientas necesarias:
Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

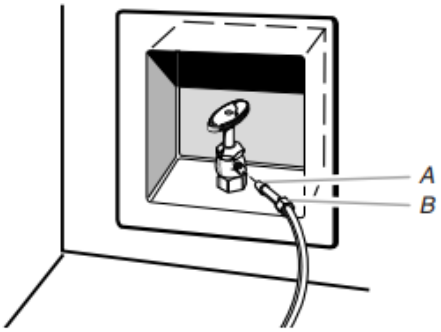
- Destornillador de cabeza plana
- Llaves de extremo abierto de 7/16" y 1/2" o dos llaves ajustables
- Llave para tuercas de 1/4"

  NOTA: No use una válvula perforadora o una de montura de 3/16" (4,76 mm) ya que reducen el flujo de agua y se obstruyen con más facilidad.

Conexión del suministro de agua

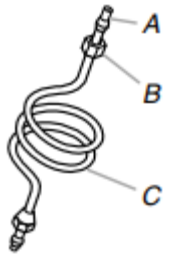
1. Cierre el suministro principal de agua. Abra el grifo más cercano el tiempo suficiente como para limpiar la línea de agua.
2. Mediante una línea de suministro de cobre de 1/2" con una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, conecte la fábrica de hielo como se muestra.

   NOTA: Se recomienda una tubería de suministro doméstico de 1/2" de diámetro mínimo para que la fábrica de hielo tenga el flujo de agua suficiente.



A. Foco *B. Tuerca*

3. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre. Use una tubería de cobre flexible de 1/4" (6,35 mm)de D.E. para el suministro de agua fría.
   - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre tengan un corte recto.
   - Deslice la manga y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida a escuadra tanto como sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave ajustable. No ajuste demasiado.
   - Para la instalación del panel personalizado, asegúrese de que la línea de agua se extienda 30" (762 mm) más allá del gabinete, para cualquier mantenimiento a futuro.



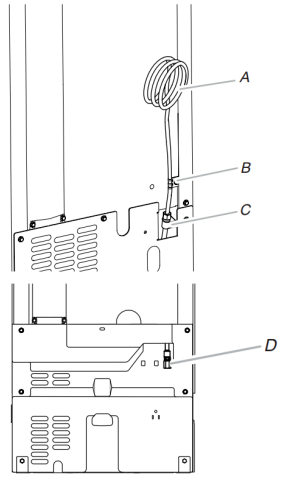
A. Manguito de compresión
B. Tuerca de compresión
C. Tubería de cobre

4. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

   IMPORTANTE: Siempre vacíe la línea de agua antes de efectuar la conexión final a la entrada de la válvula de agua para evitar un posible mal funcionamiento de la válvula.

5. Tuerza la tubería de cobre para que coincida con la entrada de la línea de agua. El tubo de entrada de agua está ubicado en la parte posterior del gabinete de la fábrica de hielo como se indica en la ilustración “Vista posterior”. Deje una sección de tubería de cobre enrollada para que la fábrica de hielo se pueda extraer del gabinete o alejar de la pared para realizar trabajos de mantenimiento.

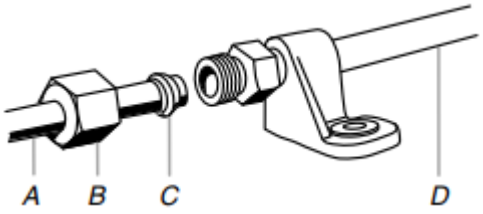
   Vista posterior



A. Tubería de cobre
B. Abrazadera para el tubo de suministro de agua
C. Abrazadera para el tubo de entrada de agua y conector de la línea de suministro para el modelo estándar
D. Tubo de entrada de agua para el modelo con panel personalizado

6. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
7. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Ajuste la tuerca con la mano. Luego ajústela dos vueltas más con una llave. No ajuste demasiado.

   NOTA: Para evitar vibraciones, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral del gabinete ni otras partes dentro del gabinete.



A. Línea a la fábrica de hielo
B. Tuerca de compresión
C. Manguito de compresión
D. Línea provista de la fábrica de hielo

8. Instale la abrazadera para el tubo de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión sobre el acoplamiento. Para los modelos con panel de puerta personalizado, omita este paso.
9. Abra la válvula de cierre.
10. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las conexiones de la válvula) o las tuercas que tengan fugas.

Conexión del desagüe

Luego de asegurarse de que el sistema de desagüe es el adecuado, siga estos pasos para colocar la fábrica de hielo en un lugar apropiado:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

1. Conecte la fábrica de hielo a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Dos o más personas deben mover e instalar el aparato.

No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

2. **Estilo 1**: para el sistema de desagüe por gravedad, empuje la fábrica de hielo a su posición de modo que el tubo de desagüe de la fábrica quede ubicado encima del reductor de desagüe de PVC. Consulte la sección “Sistema de desagüe por gravedad”.

   Estilo 2: para el sistema de bomba de desagüe, conecte la manguera de salida de la bomba al desagüe. Consulte la sección “Sistema de bomba de desagüe”.

   NOTA: No conecte el extremo de salida del tubo de desagüe a un sistema de tubería cerrado, para evitar que el agua de desagüe regrese a la fábrica de hielo.
3. Vuelva a revisar la fábrica de hielo para asegurarse de que esté nivelada. Consulte “Nivelado y asegurado”.
4. Encienda la fábrica de hielo. Espere el ciclo de enjuague, aproximadamente 5 minutos, para asegurarse de que la fábrica de hielo funcione adecuadamente.
5. Si el código de higiene local lo requiere, selle el gabinete al piso con un compuesto de enmasillado aprobado después de haber efectuado todas las conexiones eléctricas y de agua.

Cómo nivelar y asegurar

Es importante que la máquina de hielo esté nivelada para que funcione adecuadamente. Según el lugar donde instale la máquina de hielo, puede necesitar hacer varios ajustes para nivelarla. También puede usar las patas niveladoras para reducir la altura de la máquina de hielo en el caso de las instalaciones bajo el mostrador.

Herramientas necesarias:
Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

- Nivel
- Llave ajustable

NOTA: Es más fácil ajustar las patas niveladoras con la ayuda de otra persona.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Dos o más personas deben mover e instalar el aparato.

No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

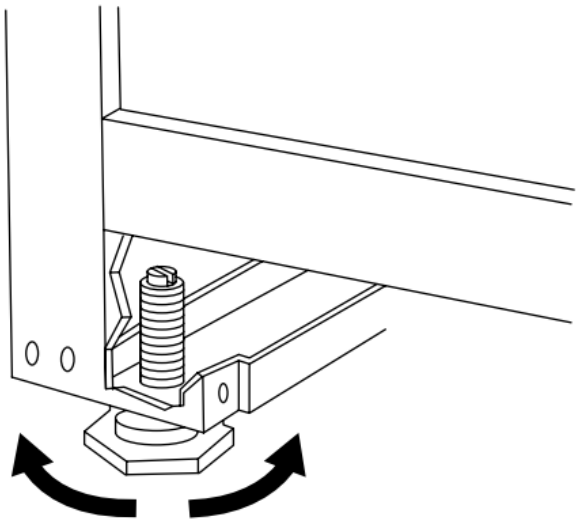
1. Mueva la máquina de hielo a su posición final. Asegúrese de cubrir el suelo con cartón o madera para evitar que se dañe.

   NOTA: Si está haciendo una instalación empotrada, mueva la máquina de hielo lo más cerca posible a su ubicación final.

Para modelos estándar:

2. Coloque un nivel en la parte superior del producto para ver si está nivelado desde adelante hacia atrás y de lado a lado.
3. Levante la parte superior frontal de la máquina de hielo y luego localice los tornillos niveladores que se encuentran en la parte inferior frontal.
4. Con una llave de tuercas ajustable, cambie la altura de las patas de la siguiente manera:
   - Gire la pata niveladora hacia la derecha para bajar ese lado de la máquina de hielo.
   - Gire la pata niveladora hacia la izquierda para levantar ese lado de la máquina de hielo.

   NOTA: La máquina de hielo no debe tambalearse. Use cuñas para agregarle estabilidad cuando sea necesario.

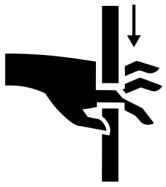


5. Levante la parte superior posterior de la máquina de hielo y localice las patas niveladoras que se encuentran en la parte inferior posterior.

6. Siga las instrucciones del paso 4 para cambiar la altura de las patas.
7. Use un nivel para volver a verificar si la máquina de hielo está nivelada desde adelante hacia atrás y de lado a lado. Si la máquina de hielo no está nivelada, repita desde el paso 2 hasta el 5. Si la máquina de hielo está nivelada, vaya a la sección “Conexión de suministro de agua”.

Para modelos con gabinete:

⚠ ADVERTENCIA



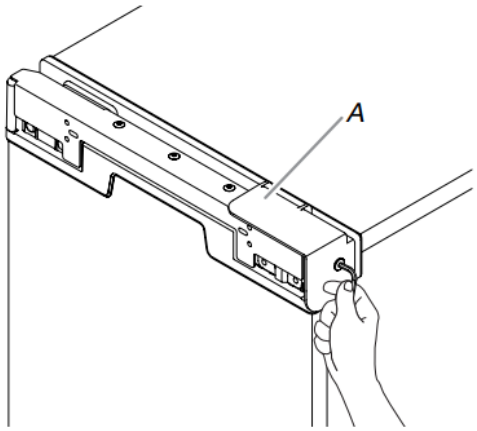
Peligro de aplastamiento

Las bisagras articuladas son de cierre automático y existen muchos puntos de ajuste previos a la instalación del gabinete.

No retire las cubiertas de las bisagras hasta que el producto esté listo para su instalación.

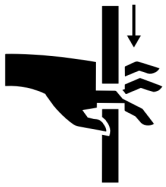
Omitir estas instrucciones puede ocasionar heridas por aplastamiento, cortes o pinzamiento.

8. Quitar los tornillos que adhieren las cubiertas superiores e inferiores de la bisagra utilizando un destornillador hexagonal de 3/16".



A. Cubierta de la bisagra

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de aplastamiento

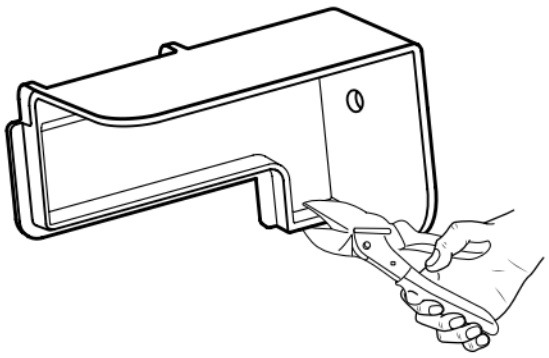
Las bisagras articuladas son de cierre automático y existen muchos puntos de ajuste previos a la instalación del gabinete.

No utilice ni cierre las bisagras mientras se retiran de la fábrica de hielo.

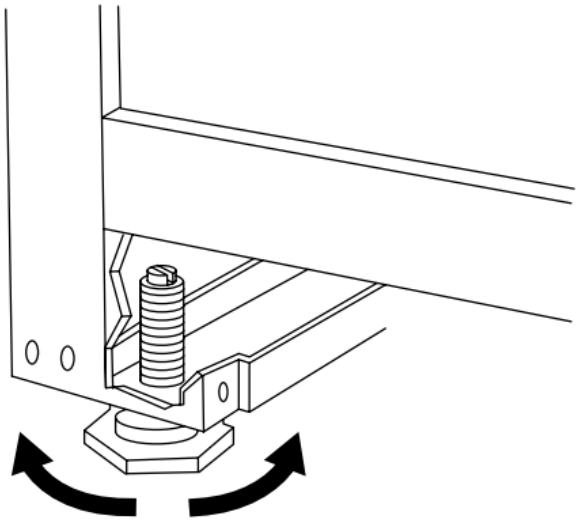
Omitir estas instrucciones puede ocasionar heridas por aplastamiento, cortes o pellizcos.

9. Con un alicate, quite las cubiertas desde las bisagras superiores a las inferiores.

   NOTA: Guarde las cubiertas de las bisagras para usarlas en el futuro. Vuelva a instalar las cubiertas de las bisagras si se va a quitar el producto de la instalación en el gabinete.



10. Para la instalación del panel personalizado, instale el panel de la puerta según las instrucciones de la sección “Panel de madera personalizado”.
11. Utilice las patas niveladoras de la fábrica de hielo para alinear la puerta con la abertura del gabinete adyacente.



⚠ ADVERTENCIA

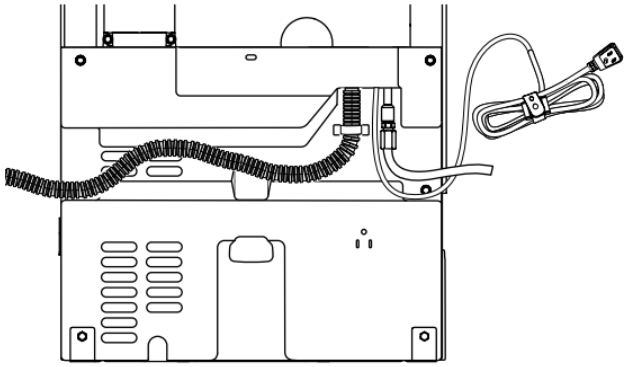
Peligro de peso excesivo

Dos o más personas deben mover e instalar el aparato.

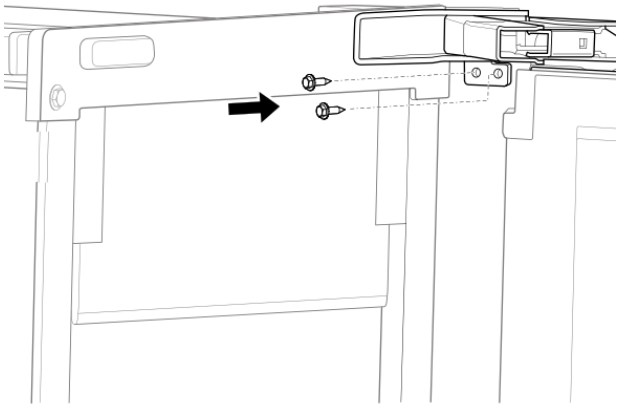
No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

12. Deslice la máquina de hielo en el gabinete mientras se organizan las posiciones de conexión del servicio detrás de la máquina de hielo. Asegúrese de cubrir el suelo con cartón o madera para evitar que se dañe.

IMPORTANTE: Para la instalación al ras del modelo con panel personalizado, las conexiones de los servicios de la máquina de hielo deben enrutarse a través de la ranura en el panel posterior de la misma. Cada vez que se retire la máquina de hielo para hacerle mantenimiento, siga el mismo procedimiento para colocar la unidad nuevamente en los gabinetes.

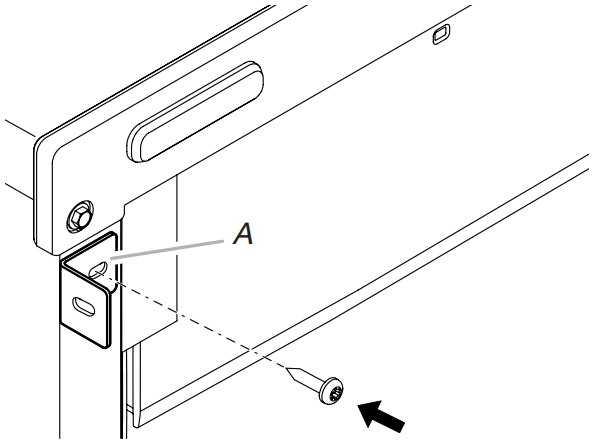


13. Asegúrese de que la máquina de hielo se encuentre a la profundidad deseada. Fije las bisagras superiores e inferiores en el costado del gabinete con tornillos para madera.



14. Fije los soportes del gabinete (incluidos con la máquina de hielo) en los orificios que están en el frente como se muestra en la ilustración. Fije los soportes del gabinete al costado con tornillos para madera.

NOTA: Para la instalación del panel de madera personalizado, continuar la instalación desde el paso 6 de la sección “Instalación del panel personalizado.”



A. Soporte de gabinete

Panel de madera personalizado

Dimensiones del panel personalizado

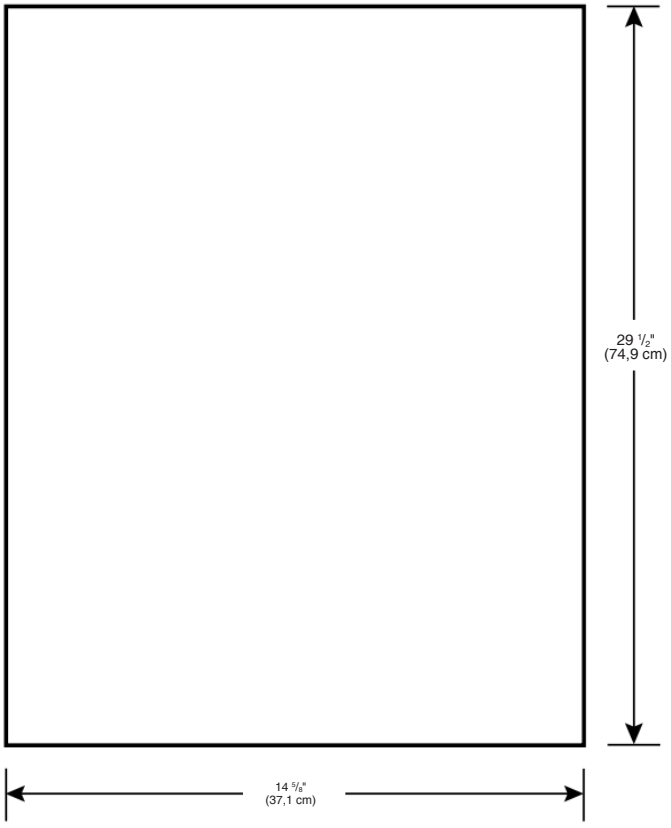
Si va a instalar un panel recubierto a la medida, deberá hacerlo usted mismo o consultar a un carpintero o fabricante de gabinetes calificado.

IMPORTANTE:

- El grosor del panel recubierto debe ser de 3/4" (1,91 cm).
- El panel recubierto no debe pesar más de 8 lb (3,62 kg).
- Los paneles recubiertos que pesan más de lo recomendado pueden dañar la máquina de hielo.
- Haga coincidir la veta de la madera con la de los gabinetes adyacentes.
- Lije los bordes de los paneles para obtener un acabado liso.
- Use un sellador resistente a la humedad en ambos lados y en todos los bordes del panel para evitar daños causados por factores externos.

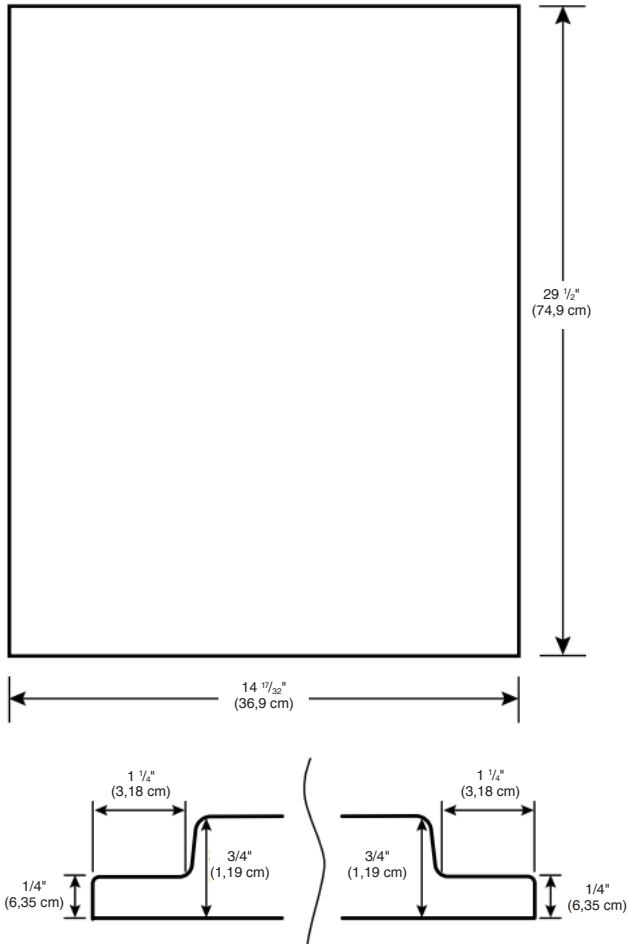
Opción 1: Sin el espaciador del lado de la bisagra

Para permitir que haya suficiente espacio para la puerta, prepare el panel recubierto personalizado utilizando las dimensiones que se muestran.

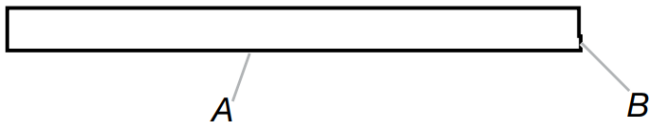


Opción 2: Con el espaciador del lado de la bisagra

Para lograr una instalación alineada con los gabinetes adyacentes, prepare el panel recubierto personalizado con las dimensiones que se muestran.

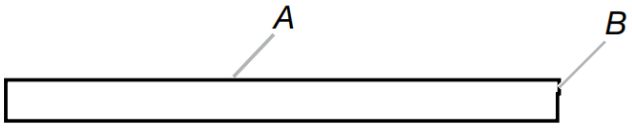


Parte superior del panel



A. Superficie frontal visible cuando está instalada
B. Lado de la bisagra

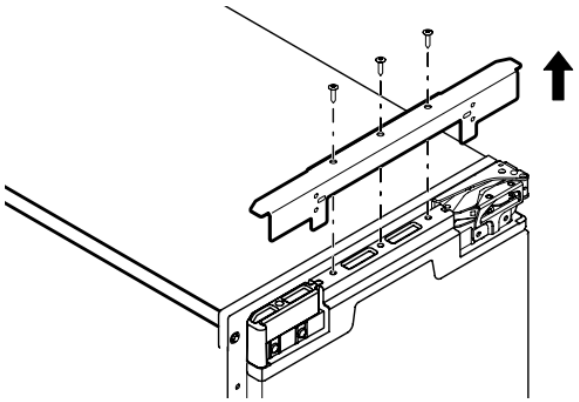
Parte inferior del panel



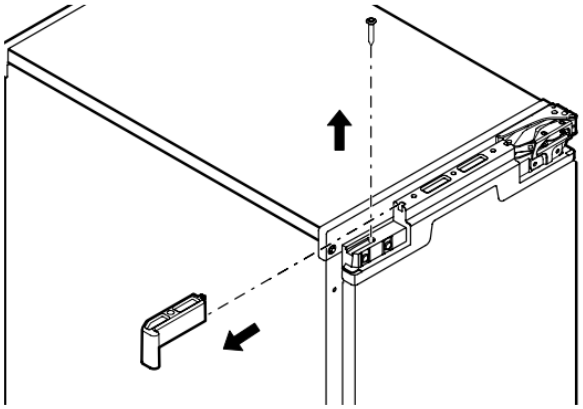
A. Superficie frontal visible cuando está instalada
B. Lado de la bisagra

Instalación del panel personalizado

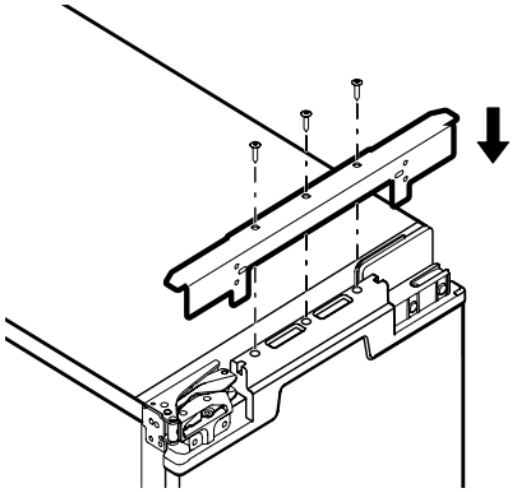
1. Quite los tornillos y el soporte superior de metal con un destornillador Phillips y déjelo a un lado. Salte este paso y vaya al paso 4 si realizó el cambio del sentido de abertura de la puerta.



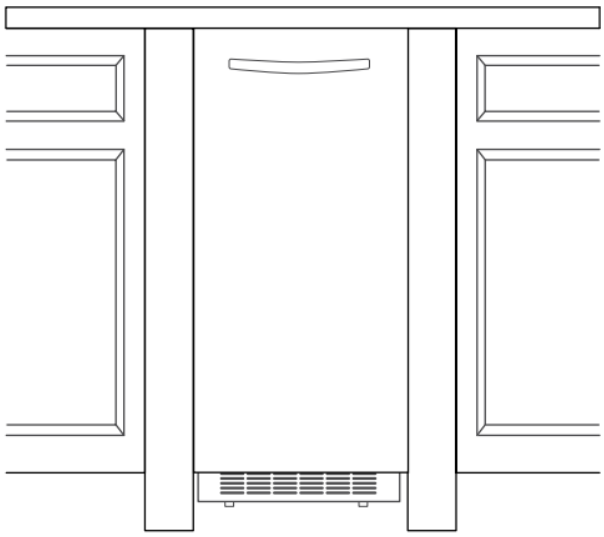
2. Quitar las tapas de extremo superiores e inferiores utilizando un destornillador Phillips y colocarlas a un lado.



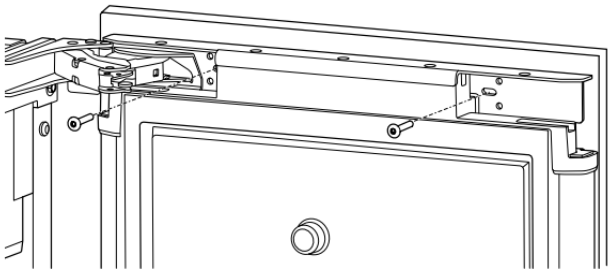
3. Vuelva a instalar el soporte de metal superior con los tornillos que quitó en el paso 1.



4. Presione suavemente el panel personalizado contra la puerta con cinta adhesiva de doble contacto. Ajuste la altura del panel para alinearlo con el gabinete adyacente. Presione el panel con firmeza contra la puerta.

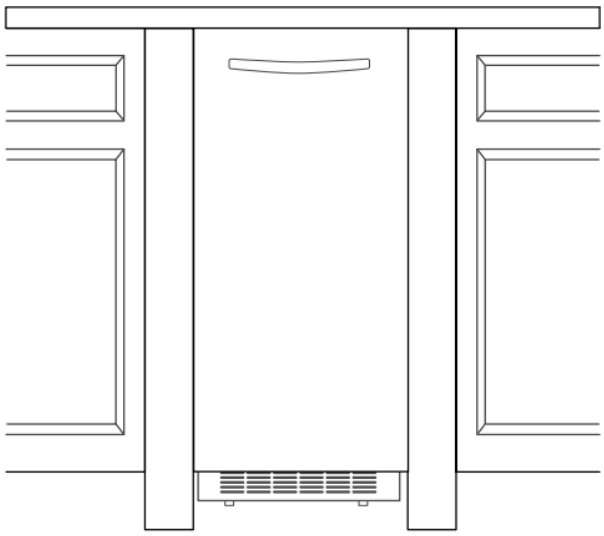


5. Desde la parte interior de la puerta, instale los tornillos para madera en los agujeros que están en la puerta. Continúe con el paso 11 de la sección “Cómo nivelar y asegurar”.

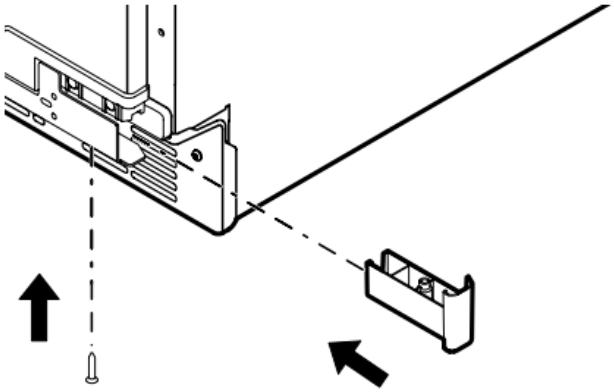


6. Ajuste el panel de lado a lado para obtener el espacio deseado en ambos costados. Instale los tornillos restantes en el panel pasando a través del soporte de la puerta.

   NOTA: Asegúrese de que el panel se encuentre alineado con el gabinete adyacente antes de instalar los tornillos restantes para asegurar el panel de la puerta.



7. Reemplace las tapas de los extremos superiores e inferiores de la puerta. Fijar la tapa del extremo inferior utilizando los tornillos a través de los hoyos de soporte de metal inferiores.



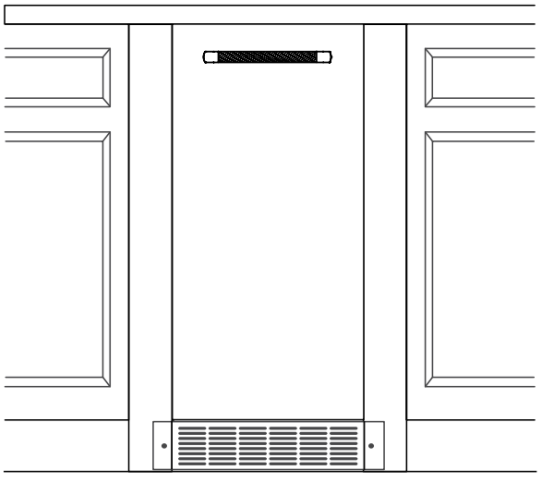
Instalación de la rejilla auxiliar

La rejilla auxiliar es una pieza opcional que puede utilizarse para alinear la rejilla de pie con el resto de los gabinetes (sin obstruir la ventilación de la fábrica de hielo).

Herramientas requeridas:

- TORX† Destornillador T20
- Broca de taladro recta de 1/8" y taladro eléctrico

1. Primero, complete todos los pasos de la instalación e instale la fábrica de hielo sobre una superficie nivelada dentro del gabinete. Asegúrese de que la fábrica de hielo esté al ras con los gabinetes adyacentes.
2. Desempaque el kit retirando el embalaje de protección exterior y deseche el material de embalaje.
3. Retire los tornillos que están pegados con cinta en el interior de la rejilla auxiliar.
4. Coloque la rejilla sobre el gabinete. Alinee la pieza para que el patrón de la rejilla auxiliar coincida con el de la rejilla de pie de la fábrica de hielo.
5. Centre la rejilla auxiliar en el recorte para la fábrica de hielo. Marque las ubicaciones de los agujeros a ambos lados de la rejilla auxiliar en el gabinete.



6. Con el taladro eléctrico y una broca de 1/8" haga los agujeros en el gabinete. Esto se hace para que entren tornillos de tamaño 8-18 x 0,750.

7. Atornille la rejilla auxiliar en el gabinete con el destornillador Torx T20.

   NOTA: Para hacer un mantenimiento a futuro de la fábrica de hielo, el juego auxiliar debe retirarse antes de sacar la fábrica de hielo de los gabinetes.

Lista de Verificación de la Instalación de la Máquina de Hielo

Liste de Vérification pour l'Installation de la Machine à Glaçons

Important: Cette liste de contrôle vise à vérifier qu'aucune partie de l'installation n'a été négligée. Pour garantir une installation correcte, les instructions d'installation du Guide d'Utilisation et d'Entretien doivent être suivies. Se référer à la section assistance et service du Guide d'Utilisation et d'Entretien pour toute question ou problème.

La machine est-elle d'aplomb?..... ☐

La conduite d'eau est-elle connectée à une alimentation en eau et le robinet d'alimentation en eau est-il ouvert?..... ☐

Le drain est-il correctement raccordé et la conduite de vidange est-elle exempte de plis?..... ☐

Remarque: Si un drain par gravité n'est pas disponible, une pompe accessoire doit être utilisée. Appeler le revendeur ou le numéro du service à la clientèle situé dans votre Guide d'Utilisation et d'Entretien.

Les raccords d'eau et de vidange ont-ils été examinés pour déceler des fuites?.... ☐

Tous les matériaux d'emballage internes ont-ils été retirés?..... ☐

L'appareil est-il branché à une prise à 3 alvéoles alimentée en courant et reliée à la terre?..... ☐

Y a-t-il suffisamment d'espace devant le garde-pieds pour la ventilation?..... ☐

Le nettoyage régulier est important. Se référer aux étapes..... ☐

Remarque: Le nettoyant pour machine à glaçons peut être commandé en appelant le numéro qui se trouve dans votre Guide d'Utilisation et d'Entretien.

La machine a-t-elle été allumée et vérifiée pour son bon fonctionnement?..... ☐

Remarque: La machine fonctionne en mode chasse d'eau lors de la première mise en marche pendant environ 5 à 10 minutes. Attendez 35 minutes pour confirmer la récolte de glace.

†TORX es marca registrada de Acument Intellectual Properties, LLC.

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua de la fábrica de hielo modelo P6WG2KL

Filtro de reemplazo modelo ICE2, F2WC9I1, W10565350 Capacidad de 2000 galones (7571 litros)

Sistema probado y certificado por NSF International bajo la norma NSF/ANSI 42 y CSA B483.1 para la reducción del sabor y olor de cloro.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias enumeradas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema se redujo a una concentración inferior o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y CSA B483.1.

Efectos estéticos de reducción de sustancia de filtro de repuesto	Requisitos de reducción de NSF	Influente promedio	Concentración en el agua a tratar	Efluente máximo	Promedio efluente	% de reducción mínima	% de reducción promedio
Sabor/olor a cloro	Reducción del 50%	1,987 mg/L	2,0 mg/L ± 10%	0,12 mg/L	0,086 mg/L	94,1	96,9

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5, a menos que se indique otro valor. Flujo = 0,50 gpm (1,89 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa).

Temperatura = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 2000 galones (7571 litros).

- Es esencial que se lleven a cabo los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- Use los filtros de reemplazo F2WC9I1, W10565350, pieza número ICE2.
- **NOTA:** Deje pasar 4 galones (15,142 litros) de agua a través del cartucho del filtro de agua antes de usarlo.
  Estilo 1: Cuando el indicador de estado de filtro cambie de “GOOD” (CORRECTO) a “ORDER” (PEDIR), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre “REPLACE” (REEMPLAZAR), se recomienda que reemplace el filtro después de 9 meses.

  Estilo 2: presione FILTER (FILTRO) para verificar el estado del filtro de agua. Si la luz indicadora del filtro está amarilla y aparecen las palabras “ORDER FILTER” (PEDIR FILTRO) en la pantalla, solicite un nuevo filtro. Si la luz indicadora del filtro es de color rojo, se recomienda que reemplace el filtro después de 9 meses.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el rendimiento real puede variar.
- El producto es para su uso solo con agua fría.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Para obtener información sobre la disponibilidad de piezas y servicio y las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento, consulte el manual del propietario.

Whirlpool Corporation

2000 North M-63

Benton Harbor, MI, 49022

(269) 923-5000

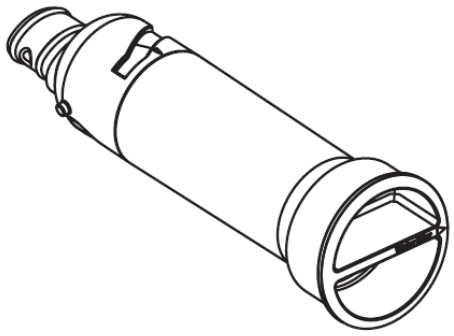
®NSF es una marca registrada de NSF International.

- Refiérase a la sección “Garantía” para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Consulte la sección “Garantía” para verificar la garantía limitada del fabricante.

Normas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Potable, municipal o de pozo
Presión de agua	30 psi-120 psi (207 kPa-827 kPa)
Temperatura del agua	33 °F-100 °F (0,6 °C-37,8 °C)
Flujo nominal de servicio	0,50 gpm (1,89 lpm) a 60 psi

- Su sistema de filtración de agua resistirá una presión de agua de hasta 120 psi. Si el suministro de agua es superior a 80 psi, instale una válvula reductora de presión antes de instalar el sistema de filtrado de agua.



©2024 Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.